安全理事会

30 August 2002
Chinese

2002年8月29日秘书长给安全理事会主席的信

谨按照安全理事会第1244(1999)号决议规定，传递下附2002年6月1日至30日期间科索沃境内国际安全存在情况的报告。

请提请安全理事会成员注意本报告为荷。

科菲·安南 (签名)

附件

向联合国提出的关于驻科索沃部队活动情况的月份报告

1. 报告所涉期间（2002年6月1日至30日），行动区内驻科索沃部队（驻科部队）部队人数约略35 700人以上。
2. 六月份科索沃境内的总状况一般保持稳定，值得报道的事件不多。同上个月相比，企图非法越界的数目下降许多。参加示威游行的人数月份减少近一半。

安全

3. 六月份，省内各地报道的涉及种族间暴力事件都很轻微。6月8日，在奥拉霍瓦茨，发生一起带有种族动机的事件，一名塞族科人被打死。6月9日，在米特罗维察，驻科部队和联合国驻科索沃特派团（科索沃特派团）警察联合行动，缓解大约100名塞族科人和80名阿族科人因使用一块场地发生争而引发的一起严重事件。
4. 6月，示威人数从5月份报道的90人下降到66人。示威抗议的主要原因是6名前科索沃解放军（科军）成员被逮捕，其中三人现在是科索沃保护团成员，据称他们在1999年绑架、殴打、杀害了5名科索沃解放军成员。大多数示威发生在佩奇、热卡内和贾科维察，规模很小，没有暴力发生。
5. 在报告所述期间，人们仍举行示威，反对在米特罗维察北部开设市区办公室，每次示威人数为30人到50人。
6. 6月6日，普里什蒂纳发生最大规模的示威，当时有5000名工会会员抗议，私有化程度加深给工作带来的威胁。
7. 科索沃特派团/驻科部队缓解米特罗维察紧张局势的联合行动于6月15日完成，因此科索沃特派团警察目前在米特罗维察北部开展日常警务活动。不过，仍订有安排，在必要时让驻科部队迅速干预，支助科索沃特派团警察。
8. 在报告所述期间，驻科部队每日继续在全省各地开展搜索活动，没收武器和弹药。六月共收缴各种武器215件、552枚手榴弹和地雷，以及33661发子弹。有27人因非法持有武器被捕，送交科索沃特派团警察。
9. 在报告所述期间，销毁武器方案共销毁923件武器。

边界/边界安全

10. 企图非法跨越边界的人数有所减少，5 月份报告共有 77 次，6 月有 27 次。大部分事件发生在同阿尔巴尼亚毗邻的边界地区。被逮捕者中，共有 80% 为阿尔巴尼亚人，8 名为阿族科人，一名为前南斯拉夫的马其顿共和国^a 国民。

11. 驻科部队指挥官同联合国秘书长特别代表达成协议之后，驻科部队于 6 月 15 日把边界检查站第一号门转到行政边界线，此举是为了防止商人逃避关税。

各方的合作与遵守情况

12. 6 月份，南斯拉夫联盟共和国安全部队继续广泛遵守《军事技术协定》的各项规定。

13. 关于科索沃保护团，驻科部队指挥官的优先任务仍然是严格控制和监督，为此，他在地区工作组和分遣队级别部署了更多联络官。

14. 科索沃保护团目前的结构由科索沃特派团，驻科部队和科索沃保护团工作人员确定，符合 2002 年 5 月 9 日秘书长特别代表迈克尔·施泰纳赞成的科索沃保护团总的结构。1 月 31 日，塞库将军提出保护团各级官兵的军阶、职称和徽章计划。6 月 13 日举行仪式，向科索沃保护团 48 名军官授衔，完成了这一进程。

15. 六月份，共有 23 宗违约案件，其中包括第一地区工作组代理指挥官违约案件。目前正调查该指挥官使用武器不当案件。科索沃保护团 3 名高级军官因涉嫌 1999 年的绑架、酷刑和暗杀案件被捕。

16. 驻科部队/科索沃特派团工作组正继续改进科索沃保护团纪律守则，使该守则切实可行，适用于科索沃目前的安全局势。

17. 驻科部队继续为科索沃保护团部队提供培训和课程。七月放假期间，只举办有限培训活动。

同国际组织的合作

18. 驻科部队继续应国际组织和非政府组织的要求，在科索沃全境每天提供援助，并提供安全援助支助科索沃特派团警察业务，尤其是在米特罗维察。

19. 在报告所述期间，驻科部队和科索沃特派团签署了《安全过渡战略》，让驻科部队把若干任务移交科索沃特派团。这些任务将包括在文物遗址提供安全，派人把守过境点，护送非政府组织和少数族裔车队。这项协定签署后，驻科部队将不再负责固定任务和直接保护，因此有更多的精力关注需要保护少数族裔和提供边界安全的地区。

^a 土耳其承认马其顿共和国的立宪政体名称。

20. 十月份选举的筹备工作正在继续。成立了由驻科部队和科索沃特派团警察参加的一支选举安全联合工作队，监测选举之前的治安局势。

21. 6月29日，驻科部队指挥官向科索沃警察部队^b第19期毕业的285名学员颁发了结业证书。学员中包括17名妇女和30名少数族裔成员。

难民和流离失所者^c

22. 到目前为止，2002年少数族裔回返者人数为874人。

前景

23. 治安局势仍平静稳定。

^b 科索沃警察部队目前共有4973名警察。

^c 自1999年以来，返回科索沃的难民总数为182 444人。塞尔维亚境内仍有201 641名国内流离失所者；黑山共有29 658名国内流离失所者，前南斯拉夫的马其顿共和国共有3 319名难民。